

Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje John Deere



NÁVOD NA OBSLUHU
Rádiové komunikačné zariadenie
určené pre stroje John Deere
OMPFP15151 VYDANIE B5 (SLOVAK)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A.



Úvod

www.StellarSupport.com

POZNÁMKA: Kvôli zmenám, ktoré nastali od času vytlačenia tohto dokumentu, nemusí byť v ňom popísaná celá funkčnosť produktu. Pred použitím si prečítajte najnovší návod na obsluhu a referenčnú príručku. Jeho kópiu získate od svojho predajcu, alebo navštívte webovú stránku www.StellarSupport.com

OUO6050,0000FB1 -76-10AUG10-1/1

Prečítajte si tento návod

Pred používaním displeja/softvéru sa oboznámte so súčasťami a postupmi potrebnými pre bezpečnú a správnu prevádzku.

DÔLEŽITÉ: Nasledovné súčasti GreenStar nie sú odolné voči počasiu a mali by sa používať iba na strojoch s kabínou. Záruka sa nevzťahuje na nesprávne používanie.

- Pôvodný displej GreenStar a mobilný procesor
- Displeje GreenStar
- Súprava riadenia AutoTrac Universal
- Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje John Deere

HC94949,00001DC -76-13DEC12-1/1

Obsah

Strana	Strana
Bezpečnosť	
Poznajete výstražné značky05-1	Vyhlásenie o zhode s predpismi ES40-1
Pochopíte výstražné pojmy05-1	Identifikácia kódu dátumu.....40-2
Dodržiavajte bezpečnostné pokyny.....05-1	Colná únia – EAC40-3
Bezpečnosť pri vykonávaní údržby05-2	
Správne použitie držiadiel a stupienkov05-2	
Bezpečnostná manipulácia s	
elektronickými súčastami a držiakmi05-3	
Správne používanie elektronického displeja05-3	
Prevenčia pred úrazom elektrickým	
prúdom a požiarom05-4	
Vyvarujte sa expozícii	
vysokofrekvenčných rádiových polí.....05-4	
Nepribližujte sa k vedeniu elektrického napätia ..05-4	
Regulačné oznámenia pre používateľa	
Informácie pre používateľa10-1	
Spojené Štáty Americké – Oznámenia	
úradu Federal Communications	
Commission (federálna komisia pre	
komunikácie) pre používateľov10-1	
Kanada – Oznámenia úradu Industry	
Canada pre používateľov10-2	
Európske spoločenstvo10-3	
Prehľad systému	
Princíp činnosti15-1	
Súčasti.....15-2	
Konfigurácia rádiostanice	
Vytvorenie siete20-1	
Nastavenie Môjho názvu v sieti20-7	
Kontrola funkčnosti siete20-8	
Preprogramovanie rádiostanice	
Aktualizácia softvéru rádiostanice25-1	
Sieťové informácie	
Karta Sieť30-1	
Diagnostika siete30-2	
Odstraňovanie porúch	
Riešenie problémov s rádiostanicou.....35-1	
Viečko konektorov antény35-2	
Špecifikácie	
Technické údaje rádiostanice40-1	

Pôvodné pokyny. Všetky informácie, obrázky a špecifikácie uvedené v tejto publikácii vychádzajú z najnovších informácií dostupných v dobe vydania. Výrobca si vyhradza právo prevádzať zmeny bez predošlého upozornenia.

COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Bezpečnosť

Poznajte výstražné značky

Toto je výstražný symbol. Ak uvidíte tento symbol na vašom stroji alebo v tejto príručke, uvedomte si nebezpečenstvo škody na zdraví.

Dodržiavajte odporúčané preventívne opatrenia a bezpečné postupy obsluhovania.



DX,ALERT -76-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Pochopte výstražné pojmy

Výstražné pojmy — NEBEZPEČENSTVO, VÝSTRAHA, alebo POZOR — sa používajú spoločne s bezpečnostnými symbolmi. NEBEZPEČENSTVO upozorňuje na najzávažnejšie riziká.

Výstražné bezpečnostné symboly NEBEZPEČENSTVO alebo VÝSTRAHA označujú miesto hroziaceho nebezpečenstva. Všeobecné bezpečnostné opatrenia sú uvedené na bezpečnostných značkách typu POZOR. Heslom POZOR sa takisto upozorňuje na bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke.



NEBEZPECIE



VÝSTRAHA



POZOR

DX,SIGNAL -76-03MAR93-1/1

TS187 —76—30SEP88

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné informácie uvedené v tejto príručke a na bezpečnostných značkách na vašom stroji. Bezpečnostné značky udržiavajte v riadnom stave. Nahradte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Skontrolujte, či nové súčasti zariadenia a opravené diely obsahujú príslušné bezpečnostné značky. Náhradné bezpečnostné značky sa ponúkajú u vášho predajcu John Deere.

Na súčastiach a komponentoch môžu byť uvedené ďalšie bezpečnostné informácie od dodávateľov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na používanie.

Naučte sa zaobchádzať so strojom a správne používať ovládacie prvky. Nedovoľte obsluhovať stroj nezaškoleným osobám.

Stroj udržiavajte v riadnom prevádzkovom stave. Neoprávnené zmeny na stroji môžu zhoršiť funkciu a/alebo bezpečnosť a nepriaznivo ovplyvniť životnosť stroja.



Ak neporozumiete ktorejkoľvek časti príručky, spojte sa s vaším predajcom John Deere.

DX,READ -76-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Bezpečnosť pri vykonávaní údržby

S údržbou začínajte iba ak poznáte príslušné postupy. Dbajte na suchu a čistotu v bezprostrednom okolí.

Nikdy nevykonávajte masťenie, údržbu, alebo nastavovanie za pohybu stroja. Nepribližujte ruky, nohy a odev k poháňaným častiam stroja. Vypnite všetky hnacie systémy a aktivujte ovládacie prvky na zrušenie tlaku. Spusťte zariadenie na zem. Zastavte motor. Vytiahnite kľúč zo zapalovania. Vyčkajte, kým sa stroj ochladí.

Bezpečne podoprite všetky prvky stroja, ktoré sa kvôli vykonaniu údržby musia nadvihnúť.

Udržiavajte všetky časti v dobrom stave a správne ich inštalujte. Poškodenie odstráňte ihneď. Poškodené alebo opotrebené diely vymeňte. Odstráňte zvyšky tuku, oleja alebo nečistôt.

Na zariadení s vlastným pohonom odpojte uzemňovací kábel (-) batérie prv, než začnete s nastavovaním elektrickej sústavy alebo so zváraním na stroji.

U zaveseného náradia odpojte káblové koncovky od stroja skôr, než začnete s údržbou komponentov elektrickej sústavy, alebo so zváraním na stroji.



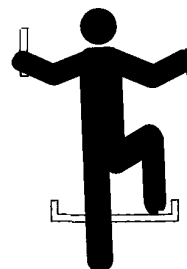
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -76-17FEB99-1/1

Správne použitie držiadiel a stupienkov

Zabráňte pádu otočením sa ku stroju pri nastupovaní a vystupovaní. Udržiavajte 3-bodový styk so stupienkami, držiadlami a zábradlím.

Dbajte zvýšenej opatrnosti v šmyklavých podmienkach s blatom, snehom alebo vlhkosťou. Stupienky udržiavajte čisté a neznečistené mazacím tukom alebo olejom. Pri opúšťaní stroja nikdy nevyskakujte. Nikdy nemontujte ani nedemontujte pohybujúci sa stroj.



T133468 —UN—15APR13

DX,WWW,MOUNT -76-12OCT11-1/1

Bezpečnostná manipulácia s elektronickými súčastami a držiakmi

Spadnutie počas montáže alebo demontáže elektronických súčastí namontovaných na zariadení môže byť príčinou vážneho poranenia. Na ľahké dosiahnutie na každé montážne miesto používajte rebrík alebo plošinu. Používajte silné a bezpečné stupienky a držiadlá. Nemontujte ani nedemontujte súčasti v mokrých ani mrazivých podmienkach.

Ak montujete alebo opravujete základňovú stanicu RTK na vežu alebo inú vysokú štruktúru, používajte horolezca s osvedčením.

Ak montujete alebo opravujete stožiar GPS prijímača použitého na náradí, používajte správne techniky zdvíhania a správne ochranné vybavenie. Stožiar je ťažký a obtiažne sa s ním manipuluje. Ak miesta upevnenia

nie sú prístupné zo zeme, alebo z obslužnej plošiny, sú potrební dvaja ľudia.



TSS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -76-24AUG10-1/1

Správne používanie elektronického displeja

Elektronické displeje sú sekundárne zariadenia uľahčujúce prácu operátora pri operáciách na poli, zvyšujúce jeho komfort a poskytujúce zábavu. Displeje majú množstvo funkcií, používajú sa v mnohých rôznych systémových aplikáciách stroja a možno ich použiť spoločne s inými sekundárnymi zariadeniami ako sú napríklad ručné elektronické zariadenia.

Sekundárne zariadenie je ľubovoľné zariadenie, ktoré nie je potrebné na činnosť stroja a jeho primárnu funkciu. Za bezpečnú obsluhu a ovládanie stroja je vždy zodpovedný operátor.

Dodržiavaním nasledujúcich pokynov zabránite vzniku zranení počas obsluhy stroja:

- Displej umiestnite podľa montážnych pokynov. Presvedčte sa, či je zariadenie zaistené a nebráni vodičovi vo výhľade, ani či mu nebráni pri ovládaní stroja.
- Nerozptyľujte sa obsluhou displeja. Zostaňte pozorní. Venujte pozornosť ovládaniu stroja a okolitému prostrediu.

- Počas jazdy nemeňte nastavenia ani neobsluhujte funkcie, ktoré vyžadujú dlhodobé používanie ovládacích prvkov displeja. Predtým, ako začnete vykonávať takéto činnosti, zastavte stroj na bezpečnom mieste a zaradte polohu na parkovanie.
- Hlasitosť nikdy nenastavujte na takú vysokú úroveň, pri ktorej by ste nepočuli zvuky okolitej premávky a vozidlá záchranných služieb.

Kvôli zabezpečeniu bezpečnej obsluhy môžu byť niektoré funkcie displeja deaktivované, pokiaľ stroj nestojí a/alebo kým nie je zaradená poloha na parkovanie. Prekonaním tejto bezpečnostnej poistky môžete porušiť platný zákon, pričom sa stroj môže poškodiť, operátor vážne zraniť alebo zomrieť.

Dostupné funkcie displeja obsluhujte len v prípade, ak je to bezpečné. Dodržiavajte pri tom pokyny výrobcu. Pri používaní sekundárneho zariadenia vždy dodržiavajte pravidlá bezpečného riadenia, platné zákony a pravidlá cestnej premávky.

RR94114,0001FFA -76-18DEC14-1/1

Prevenencia pred úrazom elektrickým prúdom a požiarom

Ak sa v obvodoch príslušenstva napájaných batériami alebo inými elektrickými zdrojmi vyskytne skrat, môže nastať úraz elektrickým prúdom, môžu sa vytvárať iskry alebo elektrické oblúky. V skratovaných elektrických obvodoch môžu vznikať teploty dostatočne vysoké na vytvorenie popálenín, prípadne na vznietenie alebo roztavenie bežných materiálov.

Pred montážou alebo údržbou elektrického príslušenstva (napájaného z batérie alebo iného zdroja elektrického prúdu) vždy odpojte napájanie. Zabráňte tak zraneniu elektrickým prúdom, vzniku popálenín alebo požiaru:

- Odpojte zápornú svorku batérie (negatívny pól [-]).
- Odmontujte a vyberte batériu.
- Odpojte hlavnú batériu alebo vypnite iný zdroj elektrickej energie.
- Z príslušenstva odpojte zdroj elektrickej energie.

Pri montáži elektrických zariadení si prečítajte a dodržiavajte všetky miestne predpisy.



PC12631—UN—04JUN10

HC94949,0000487 -76-27JAN14-1/1

Vyvarujte sa expozícii vysokofrekvenčných rádiových polí

Nevystavujte sa expozícii vysokofrekvenčných rádiových polí pri anténe. Zabráňte tak zraneniu. Počas vysielania systému sa nedotýkajte antény. Pred montážou alebo servisom vždy odpojte napájanie antény.

Anténa by mala byť od operátora alebo iných osôb umiestnená v minimálnej vzdialenosti 20 cm (8 in.).



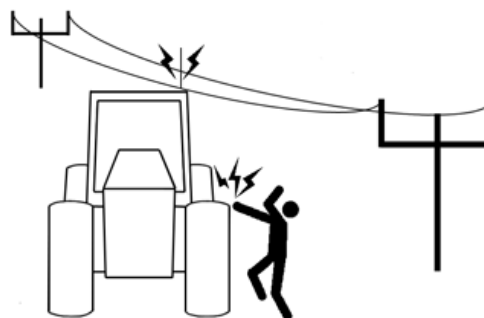
PC12632—UN—04JUN10

JS56696,0000C0E -76-11DEC12-1/1

Nepribližujte sa k vedeniu elektrického napätia

Anténa môže byť na stroji umiestnená dostatočne vysoko na to, aby sa dotkla nízko umiestnených elektrických káblov. Zabráňte vážnemu zraneniu elektrickým prúdom:

- Počas prevádzky alebo prevozu stroja sa nepribližujte k nízko umiestneným elektrickým káblom.



PC13658—UN—08NOV11

HC94949,0000488 -76-24JAN14-1/1

Regulačné oznámenia pre používateľa

Informácie pre používateľa

Toto zariadenie musí byť používané v stave, v akom bolo prijaté od spoločnosti John Deere Ag Management Solutions. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na

týchto zariadeniach bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti John Deere Ag Management Solutions môžu viesť k strate oprávnenia používateľa používať toto zariadenie.

CZ76372,00003A2 -76-10DEC14-1/1

Spojené Štáty Americké – Oznámenia úradu Federal Communications Commission (federálna komisia pre komunikácie) pre používateľov

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel úradu FCC. Prevádzka za nasledujúcich dvoch podmienok:

- (1) Zariadenie nesmie spôsobovať nežiaduce rušenie,
- (2) zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane toho, ktoré môže spôsobiť neželané správanie zariadenia.

Zariadenie bolo testované a spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenia triedy A podľa časti 15 pravidiel úradu FCC. Tieto obmedzenia sú určené tak, aby predstavovali primeranú ochranu pred nežiaducim rušením v prípade, ak je zariadenie používané na komerčné účely. Toto

zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať žiarenie na rádiových frekvenciách a ak nie je namontované a používané podľa pokynov v používateľskej príručke, môže spôsobiť nežiaduce rušenie rádiových komunikácií. Prevádzka tohto zariadenia v obytných oblastiach môže spôsobiť škodlivé rušenie. V takom prípade bude používateľ povinný odstrániť toto rušenie na vlastné náklady.

Pokyny pri vystavení rádiovým frekvenciám (RF)

Toto zariadenie vyhovuje limitom FCC pre vystavenie rádiácii uvedeným vyššie pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie musí byť nainštalované a prevádzkované tak, aby medzi vysielačom a osobami bola minimálna vzdialenosť 20 cm (8 in). Tento vysielač nesmie byť umiestnený ani pracovať spoločne so žiadnou inou anténou ani vysielačom, s výnimkou používania viacnásobných vysielačov v súlade s pokynmi FCC.

JS56696,0000C41 -76-10DEC14-1/1

Kanada – Oznámenia úradu Industry Canada pre používateľov

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 6545A-XR2) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422

Omnidirectional external antenna

5 dBi Gain

50 ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20525—UN—10DEC14

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 6545A-XR2) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422

Antenne externe omnidirectionnelle

5 dBi Gain

Impédance de 50 ohms

Exposition aux radiofréquences orientation

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

JS56696,0000C42 -76-10DEC14-2/2

PC20526—UN—10DEC14

Európske spoločenstvo

Toto zariadenie pracuje v rozsahu 2402 MHz až 2472 MHz. Najnovšie informácie o národných predpisoch pre bezdrôtové pásmo 2,4 GHz získate na miestnych

úradoch. Národné predpisy môžu vyžadovať, aby bola prevádzka obmedzená na určité časti frekvenčných rozsahov uvedených vyššie.

HC94949,000015B -76-23OCT12-1/1

Prehľad systému

Princíp činnosti

Teória prevádzky rádiového komunikačného zariadenia určeného pre stroje

Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje (MCR) je bezdrôtový sieťový vysielateľ/prijímač s frekvenciou 2,4 GHz, ktorý sa správa ako bezdrôtový smerovač a umožňuje priamu výmenu údajov medzi strojmi v jednej sieti. Sieť tvoria zariadenia s priamym výhľadom na iné zariadenia na rovnakom frekvenčnom kanáli, ktoré môžu v prípade vysokovýkonného vysielateľa byť v dosahu až takmer 4,8 km. Údaje prenesené medzi vysielacími zariadeniami obsahujú rýchlosť, polohu a smerovanie strojov v sieti. Táto informácia sa zobrazuje na displeji každého stroja prostredníctvom komunikačného protokolu Ethernet, ktorý zariadenie 2630, s aktivovanou funkciou Synchronizácia stroja, spracuje spolu s akoukoľvek informáciou týkajúcou sa synchronizácie stroja, ktorú dostane od riadiacich prvkov stroja. Táto sieť umožňuje zdieľanie logistických informácií a pomáha zabezpečovať vykladanie nákladu za jazdy.

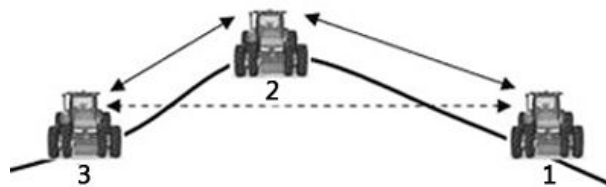
Filtročná súprava, ktorá je súčasťou montážnej súpravy, eliminuje rušenie spôsobené inými vysokovýkonnými bezdrôtovými zariadeniami ako sú vysieláče pracujúce na komerčných frekvenciách.

Poznámky k výhľadu

MCR je systém, ktorý vyžaduje priamu viditeľnosť. Akékoľvek prekážky, ako napr. stromy, kopce alebo súčasti stroja, ktoré blokujú priamy výhľad antény, znižujú dosah vysielacieho systému. Vizualný kontakt medzi strojmi nedefinuje rádiový výhľad. Napríklad, aj keď sú dva stroje vo vizuálnom kontakte, ich antény nemusia mať priamy výhľad z dôvodu zvlneného terénu, čo môže spôsobiť zlé alebo žiadne sieťové spojenie.

Viacero zariadení MCR vytvorí sieť, v ktorej každé rádio slúži ako opakovač pre ostatné rádiá. Informácia sa vysielá od rádia k rádiu, až kým nedorazí k cieľovému

PC16375 —UN—11DEC12



Pokrytie sieťou MCR

prijímaču. Keď nie je dostatočný výhľad medzi dvomi rádiami, snažiacimi sa komunikovať, ďalšie rádiá, ktoré majú dostatočný výhľad na pôvodné dve rádiá môžu v komunikácii pomôcť. Princíp tohto konceptu je zobrazený na obrázku. Traktor 1 sa pokúša spojiť s traktorom 3, ale v priamom výhľade mu bráni kopec. Anténa traktora 2 má priamy výhľad na traktory 1 a 3; preto bude traktor 2 slúžiť ako opakovač a umožní preniešť informáciu medzi traktormi 1 a 3.

Celková spoľahlivosť siete sa zvyšuje s vyšším počtom zúčastnených zariadení, kedy existuje viacero možných ciest na prenos informácie od zdroja k cieľu. Je to užitočné pre vyplnenie a aktualizáciu logistickej mapy.

RW00482,000015E -76-24APR13-1/1

Súčasti

Rádiostanica

Zariadenie MCR disponuje anténovým pripojením, konektorom protokolu Ethernet a indikátormi LED, ktoré pomáhajú pri diagnostike.

- A—Napájanie/Dáta (siet')
B—Anténa (Koaxiálny kábel)
C—LED



RW00482,00000FE -76-23APR13-1/4

PC14281 —UN—05DEC11

Anténa

Anténa zariadenia MCR je väčšinou namontovaná na streche kabíny. Vyžaduje si priamy výhľad na inú anténu MCR v sieti. Anténa zariadenia MCR má žltý pás, čo pomáha pri jej odlíšení od iných podobných antén.

- A—Anténa
B—Konektor koaxiálneho kábla



RW00482,00000FE -76-23APR13-2/4

PC16324 —UN—04DEC12

Horný priepust

Horný priepust sa používa na zníženie možnosti rušenia, spôsobeného inými bezdrôtovými zariadeniami.

- A—Horný priepust
B—Zástrčka TNC
C—Konektor TNC

PC16659 —UN—05MAR13



Pokračovanie na ďalšej strane

RW00482,00000FE -76-23APR13-3/4

Kabeláž Y

Kabeláž Y spája konektor rádiového komunikačného zariadenia stroja (A), konektory rozhrania Ethernet (B) a napájací konektor (C).

- | | |
|--|-------------------------------|
| A—Konektor rádiového komunikačného zariadenia stroja | D—Konektor rozhrania Ethernet |
| B—Konektory rozhrania Ethernet | E—Anténový konektor |
| C—Výkonový konektor | |



PC14500 —UN—25JAN12

RW00482,00000FE -76-23APR13-4/4

Konfigurácia rádiostanice

Vytvorenie siete

1. Skontrolujte, či je kábel pre Napájanie/Dáta správne nainštalovaný (A). Ak má rádiostanica napájanie, kontrolka LED (C) bude svietiť nazeleno. Pokyny na montáž rádia sú uvedené v Montážnych pokynoch k rádiovému komunikačnému zariadeniu.

POZNÁMKA: Indikátor LED zariadenia MCR bude blikať, pokým nebude zariadenie správne nakonfigurované. Keď indikátor LED svieti, rádio je správne nastavené (názov siete a ID sú nastavené). Keď je rádio nakonfigurované, je pripravené na pripojenie do siete.

A—Napájanie/Dáta (siet') C—LED
B—Anténa (Koaxiálny kábel)



PC14281 —UN—05DEC11

RW00482,0000153 -76-19APR13-1/10

2. Na displeji GS3 stlačte tlačidlo Ponuka a stlačte tlačidlo GS3.
3. V pravej časti hlavnej ponuky stlačte tlačidlo Zariadenie.

PC8663 —UN—08DEC14



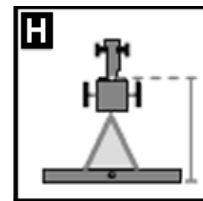
Tlačidlo MENU

PC12685 —UN—08DEC14



Tlačidlo GREENSTAR 3 PRO

PC8677 —UN—05AUG05



Programové tlačidlo ZARIADENIE

Pokračovanie na ďalšej strane

RW00482,0000153 -76-19APR13-2/10

4. Na obrazovke Zariadenie zvolte kartu Sieť.

A—Karta Sieť

GreenStar - Equipment

Machine Implement 1 **Network** ← A

Machine Type
Tractor

Machine Model

Machine Name

Connection Type

Machine Turn Radius
22.0 (ft)

Turning Sensitivity
70

COM Port

Offsets

0.0 (in) 0.0 (in) 0.0 (in)

Change Offsets

Recording Source

Coverage Only

Memory Used

PC14286—UN—06DEC11

RW00482,0000153 -76-19APR13-3/10

5. Zvolte možnosť Zobrazit' siete.

A—Zobrazit' siete

GreenStar - Equipment

Machine Implement 1 **Network**

My Name on Network

Network Name ----

Channel ----

Wireless Status Not Connected

Others in Network

View Networks

A

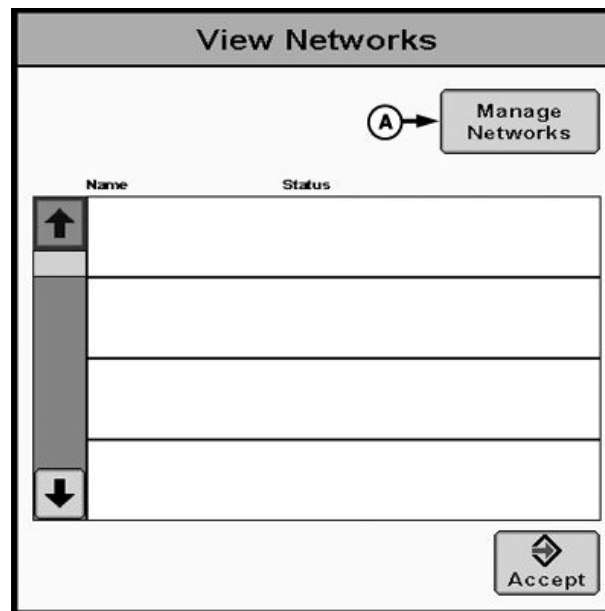
PC14287—UN—06DEC11

Pokračovanie na ďalšej strane

RW00482,0000153 -76-19APR13-4/10

6. Stlačte tlačidlo Správa sietí.

A—Správa sietí

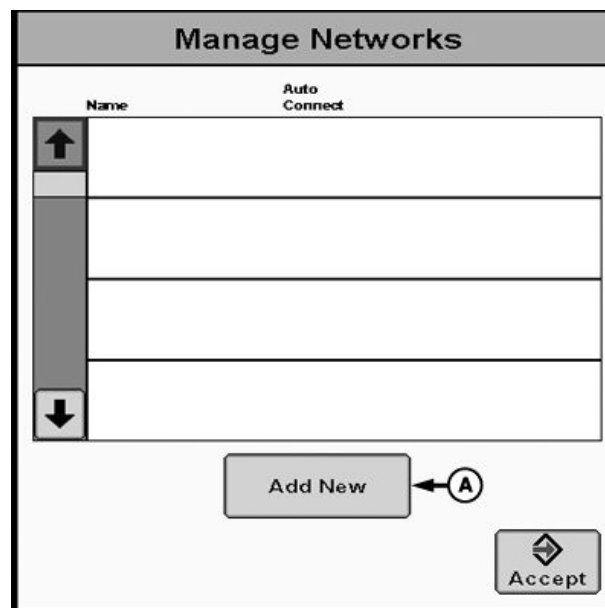


PC14288 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -76-19APR13-5/10

7. Na obrazovke správy sietí zvolte možnosť Pridať nový.

A—Pridať nový



PC14289 —UN—06DEC11

Pokračovanie na ďalšej strane

RW00482,0000153 -76-19APR13-6/10

8. Zvoľte pole Názov siete a pomocou klávesnice zadajte názov novej siete. Po zadaní názvu siete stlačte tlačidlo Prijatť.

POZNÁMKA: Názov siete musí mať dĺžku 6 – 20 znakov a môže obsahovať malé písmená (a – z), čísla (0 – 9), medzery, spojovníky alebo pomlčky a znaky podčiarknutia.

9. Na obrazovke Upraviť informácie o sieti zvoľte možnosť Kanál.

POZNÁMKA: Podrobné informácie týkajúce sa voľby kanála nájdete v časti Technické údaje rádiostanice.

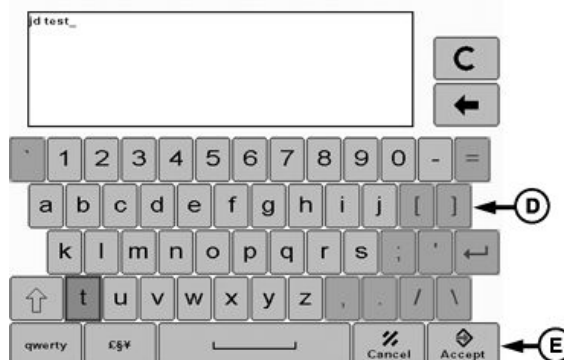
A—Názov siete

B—Kanál

C—Tlačidlo Prijatť

D—Klávesnica

E—Tlačidlo prijatť na klávesnici



Pokračovanie na ďalšej strane

RW00482,0000153 -76-19APR13-7/10

PC14290 —UN—06DEC11

PC14291 —UN—06DEC11

10. Po nastavení Názvu siete a Kanála stlačte tlačidlo Prijat'. Siet' sa teraz objaví na obrazovke Správa sietí.

A—Názov siete
B—Kanál

C—Prijat'

Edit Network Information

Network Name: jd test (A)

Channel: B (B)

Cancel (C) Accept

PC14292 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -76-19APR13-8/10

11. Na obrazovke Správ sietí stlačte tlačidlo Prijat'. Siet' sa teraz objaví na obrazovke Zobrazit' siete.

A—Prijat'

Manage Networks

Name	Auto Connect
jd test	OFF

Edit Delete

Add New

Accept (A)

PC14293 —UN—06DEC11

Pokračovanie na ďalšej strane

RW00482,0000153 -76-19APR13-9/10

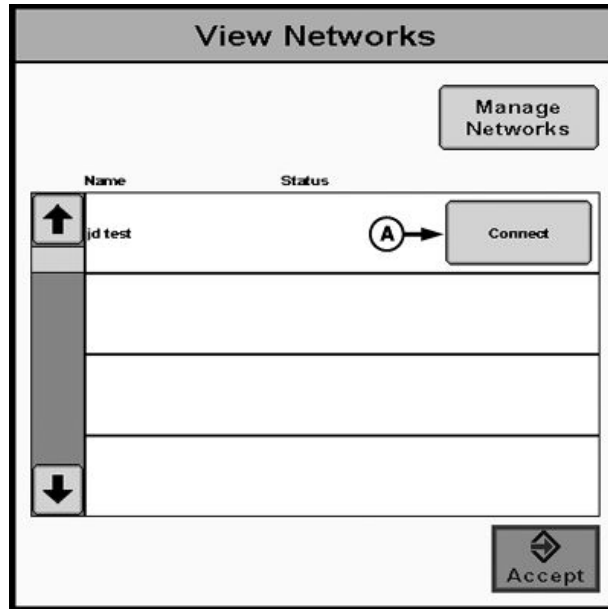
12. Na pripojenie k sieti stlačte tlačidlo Pripojiť, ktoré sa nachádza vedľa názvu siete. Zobrazí sa stavový symbol s tromi šípkami usporiadanými do kruhu. Dokončenie tohto kroku môže trvať až 90 sekúnd. Počas tohto intervalu (alebo po jeho uplynutí) sa stlačením tlačidla Prijat' sa vrátite na kartu Sieť.

POZNÁMKA: Počas pripájania je deaktivovaná funkcia Prenos údajov (Importovať/Exportovať údaje).

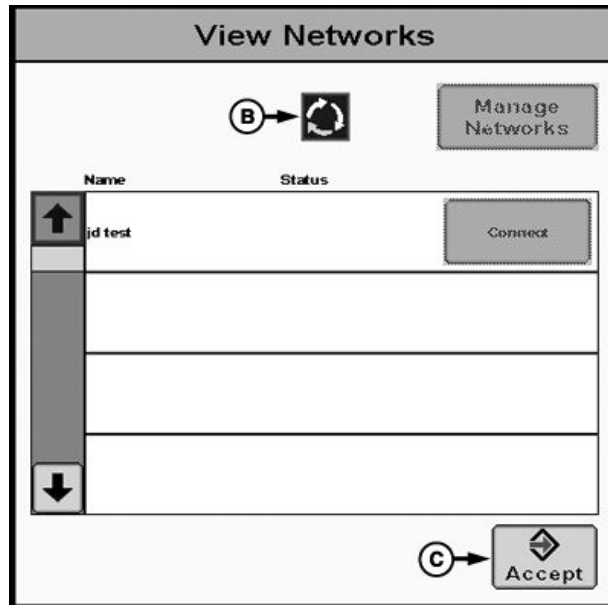
POZNÁMKA: Na každom displeji je nutné pridať každú sieť do vlastného zoznamu sietí. Ak chcete pridať siete ku každému displeju, opakujte predchádzajúce kroky. Každý stroj v sieti je nutné pripojiť do rovnakej siete, dokonca aj v prípade, ak sa v sieti ešte nikto nenachádza.

A—Pripojenie
B—Stav

C—Tlačidlo Prijat'



PC14300 —UN—06DEC11



PC14295 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -76-19APR13-10/10

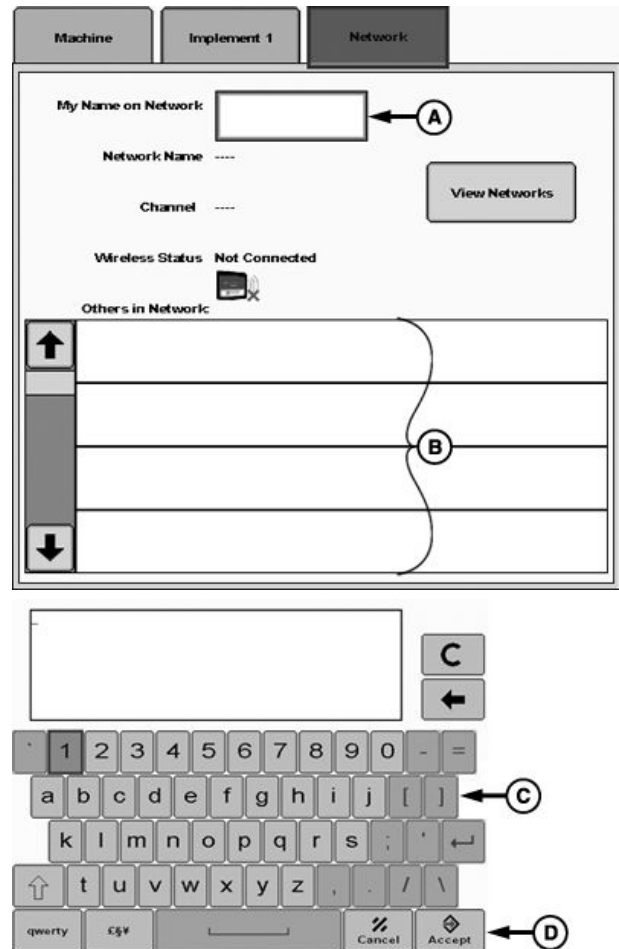
Nastavenie Môjho názvu v sieti

Položka Môj názov v sieti (A) je názov tohto stroja, ktorý sa zobrazí na displejoch ostatných strojov. Tento názov sa zobrazuje v zozname Ostatné zariadenia v sieti (B) a na mapách na obrazovke.

POZNÁMKA: Položka Môj názov v sieti môže mať dĺžku 0 – 8 znakov a môže obsahovať veľké písmená (A – Z), malé písmená (a – z) a čísla (0 – 9).

1. Zvoľte položku Môj názov v sieti a pomocou klávesnice (C) zadajte názov stroja.
2. Stlačte tlačidlo Prijat' (D).

A—Môj názov v sieti C—Klávesnica
B—Zoznam Ostatné zariadenia v sieti D—Tlačidlo Prijat'



PC20393 —UN—10DEC14

PC20394 —UN—10DEC14

SF04007,0000761 -76-10DEC14-1/1

Kontrola funkčnosti siete

Aby bola možná komunikácia, všetky stroje v sieti:

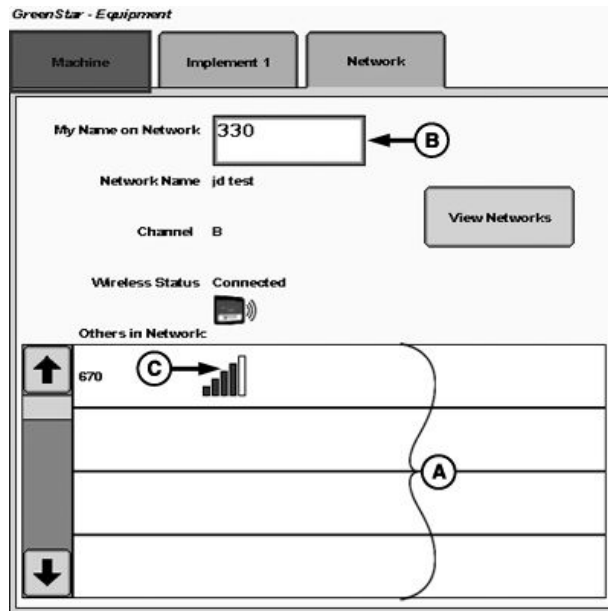
- musia byť pripojené do rovnakej siete, musia mať rovnaký Názov siete a Kanál,
- sa musia nachádzať v rámci komunikačného rozsahu a medzi strojmi sa nesmú nachádzať prekážky,
- musia mať rovnakú softvérovú verziu displeja,
- musia mať rovnakú verziu firmvéru rádiostanice.

Všetky ostatné stroje v sieti sa zobrazia v zozname Ostatné zariadenia v sieti (A).

Názov, ktorý sa zobrazuje v tomto zozname, predstavuje názov, ktorý ste zadali v časti Môj názov v sieti (B) na pre ostatné displeje.

Ostatné stroje sa zobrazia v zozname v okamihu, keď sa budú nachádzať v dosahu, alebo keď sa pripoja do siete.

Päť dielikov vedľa každého stroja v zozname Ostatné zariadenia v sieti reprezentuje úroveň signálu siete (C). Dieliky budú mať farbu zodpovedajúcu sile signálu medzi vaším strojom a strojom zo zoznamu.



PC14303 — UN—12DEC11

A—Zoznam Ostatné zariadenia v sieti C—Úroveň signálu siete
B—Môj názov v sieti

SF04007,0000762 -76-10DEC14-1/1

Preprogramovanie rádiostanice

Aktualizácia softvéru rádiostanice

1. Pomocou sieťového kábla zapojte rádiostanicu k displeju a skontrolujte, či je zapnutá.
2. Do displeja GS3 vložte USB kľúč s novým softvérom pre rádiostanicu. Zapnite displej.
3. Stlačte tlačidlo Hlavná ponuka. Zvoľte centrum správ. Stlačte programové tlačidlo Preprogramovanie.

A—Zoznam ovládačov

B—Preprogramujte zariadenie

PC8663 —UN—08DEC14



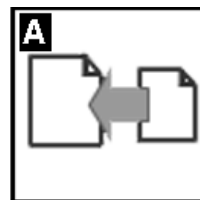
Tlačidlo PONUKA

PC12868 —UN—16SEP10



Tlačidlo CENTRUM SPRÁV (s ikonou informácií)

PC8665 —UN—05AUG05



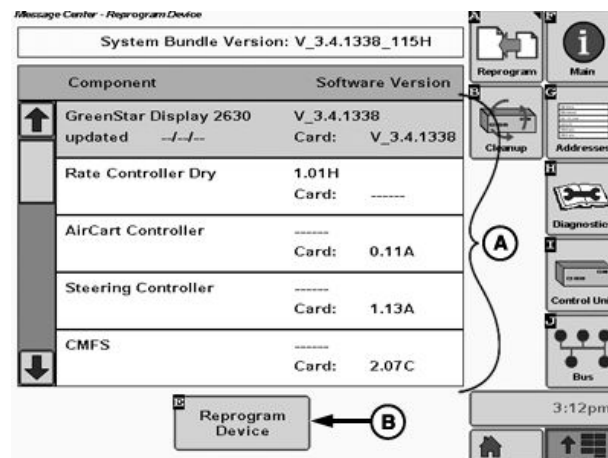
Tlačidlo SÚČASTI a VERZIE SOFTVÉRU

HC94949,00001AB -76-04DEC12-1/3

4. V zozname ovládačov (A) zvýraznite MCR a zvoľte možnosť Preprogramovať zariadenie (B).

A—Zoznam ovládačov

B—Tlačidlo Preprogramovať zariadenie



Pokračovanie na ďalšej strane

HC94949,00001AB -76-04DEC12-2/3

PC13666 —UN—07DEC11

5. Z rozbaľovacieho zoznamu Zmena na verziu (A) zvolíte verziu nového softvéru.

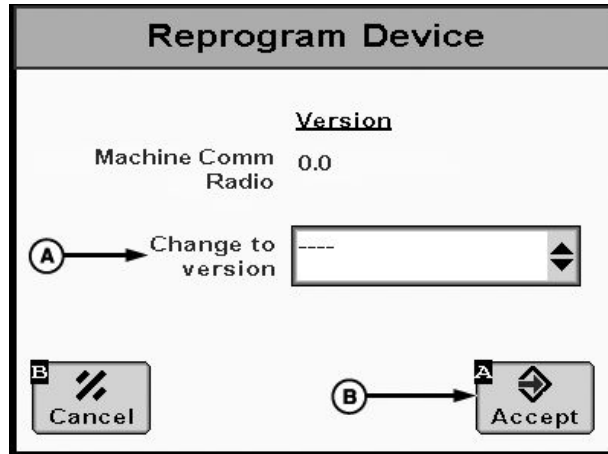
6. Stlačením tlačidla Prijat' (B) spustíte aktualizáciu.

POZNÁMKA: Nevoľte staršiu verziu softvéru.

Odpojenie napájania počas procesu preprogramovania môže mať za následok zlyhanie aktualizácie.

A—Zmena na verziu

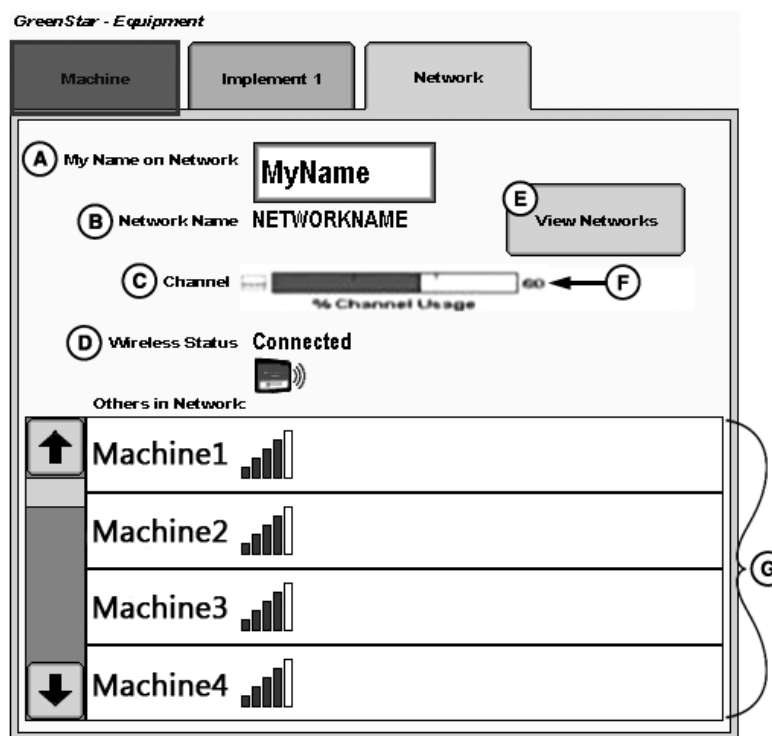
B—Tlačidlo Prijat'



PC13667—UN—07DEC11

HC94949.00001AB -76-04DEC12-3/3

Karta Sieť



Karta Sieť

A—Môj názov v sieti
B—Názov siete
C—Kanál

D—Stav bezdr. prip.
E—Zobraziť sieť

F—Indikátor kvality kanálu
G—Zoznam Ostatné zariadenia
v sieti

Môj názov v sieti

- Názov, ktorý sa zobrazuje v zozname Ostatné zariadenia v sieti susedných strojov. Podrobné informácie nájdete v časti Nastavenie Môjho názvu v sieti.

Názov siete

- Názov siete, ku ktorej ste aktuálne pripojení. Ak nie ste pripojení k žiadnej sieti, zobrazuje sa "----". Ďalšie informácie nájdete v časti Vytvorenie siete.

Kanál

- Komunikačný kanál siete, ku ktorej ste aktuálne pripojení. Ak nie ste pripojení k žiadnej sieti, políčko bude prázdne. Ďalšie informácie nájdete v časti Technické údaje rádiostanice.

Stav bezdr. prip.

- V prípade, ak váš stroj komunikuje s aspoň jedným iným strojom, zobrazuje sa nápis Pripojené. Ďalšie informácie nájdete v časti Kontrola funkčnosti siete a Riešenie problémov s rádiostanicou.

Zobraziť sieť

- Zvoľte, ak sa chcete pripojiť alebo odpojiť zo siete. Služi na vytvorenie, úpravu alebo odstraňovanie sietí. Ďalšie informácie nájdete v časti Vytvorenie siete.

Indikátor kvality kanálu

Indikátor kvality kanálu sa používa na určenie najvhodnejšieho kanálu pre použitie. Ak je červený, zmeňte kanál.

- Zelený - dobrý
- Žltý - nie úplne dobrý
- Červený - nekvalitný

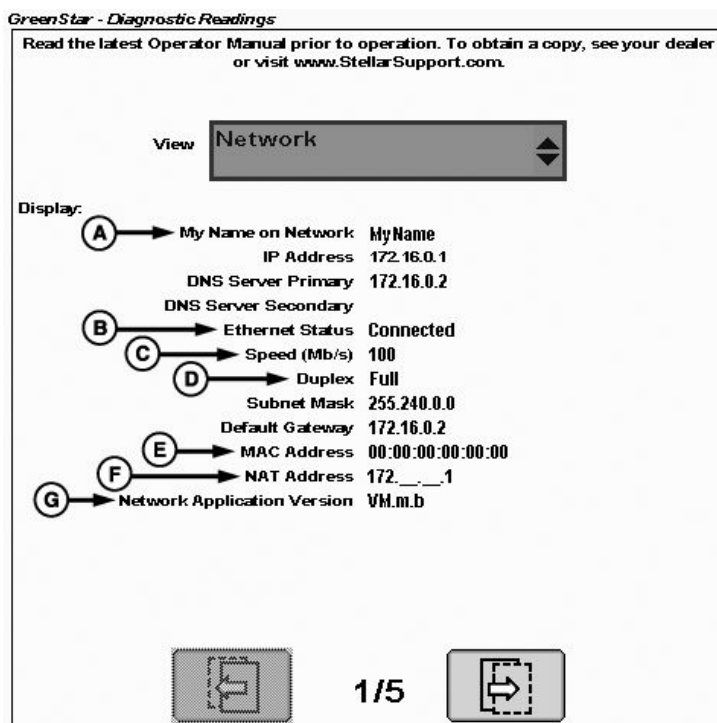
Zoznam Ostatné zariadenia v sieti

- Každý riadok zoznamu predstavuje jeden stroj. Názov stroja (Môj názov v sieti zadaný na inej obrazovke) sa zobrazí ako prvý. Intenzita signálu stroja sa zobrazí ako druhý.

RW00482,0000155 -76-19APR13-1/1

PC16407 —UN—13DEC12

Diagnostika siete



Diagnostika siete GS3 – stránka 1

A—Môj názov v sieti
B—Stav ethernetu

C—Rýchlosť
D—Duplex
E—MAC adresa

F—Adresa NAT
G—Verzia sieťovej aplikácie

Môj názov v sieti

- Názov, ktorý sa zobrazuje na strojoch v zozname "Ostatné zariadenia v sieti". Podrobné informácie nájdete v časti Nastavenie Môjho názvu v sieti.

Stav ethernetu

- Ak je zariadenie 2630 pripojené k MCR, MTG alebo inému sieťovému zariadeniu, zobrazuje sa nápis "Pripojené".

Rýchlosť

- Zobrazenie rýchlosti sieťového spojenia na 2630. Rýchlosť by mala byť "100" Mbit/s. Ak sa zobrazuje hodnota "10", mohol sa vyskytnúť problém so sieťovým káblom (káblami), hardvérom 2630 alebo hardvérom MCR.

Duplex

- Pri normálnej prevádzke sa zobrazí nápis "Plne". Ak sa zobrazuje hodnota "Polo", mohol sa vyskytnúť problém so sieťovým káblom (káblami), hardvérom 2630 alebo hardvérom MCR.

MAC adresa

- Jedinečný identifikátor zariadenia 2630 v sieti. Všetky displeje musia mať jedinečnú MAC adresu.

Adresa NAT

- Jedinečný identifikátor zariadenia 2630 v sieti. Všetky displeje musia mať jedinečnú adresu NAT.

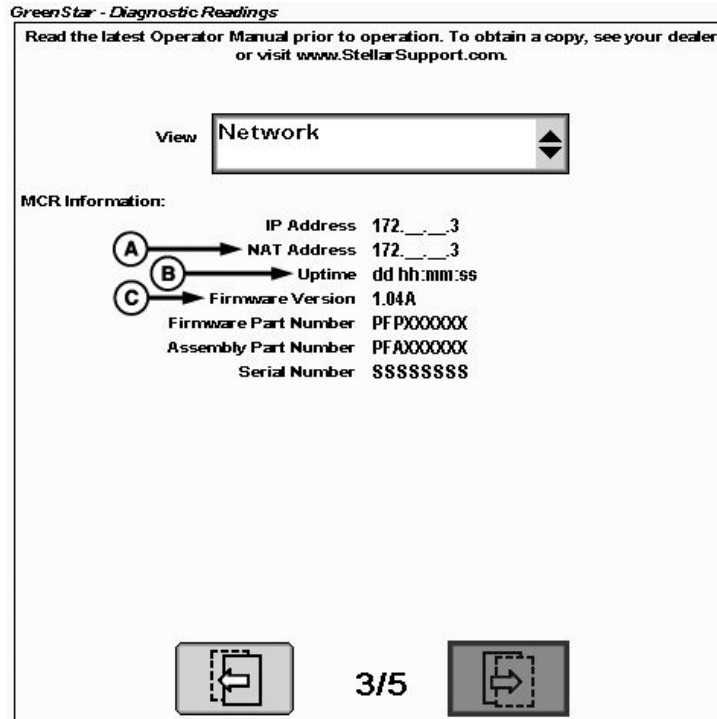
Verzia sieťovej aplikácie

- Číslo verzie pre komunikačnú podskupinu. Všetky displeje a zariadenia v sieti musia mať rovnaké (alebo kompatibilné) číslo verzie.

Pokračovanie na ďalšej strane

HC94949,00001B2 -76-13DEC12-1/3

PC13679—UN—12DEC11



Diagnostika siete GS3 – stránka 3

A—Adresa NAT

B—Čas zapnutia

C—Verzia firmvéru

Adresa NAT

- Jedinečný identifikátor zariadenia MCR v sieti. Všetky zariadenia MCR musia mať jedinečnú adresu NAT.

Čas zapnutia

- Dĺžka času, po ktorý je spustené zariadenie MCR. MCR sa opätovne spustí vždy po vypnutí a zapnutí kľúča v zapáľovaní stroja. Ak čas zapnutia adekvátne nesúhlasí

s časom od zapnutia zapáľovania stroja, mohol sa vyskytnúť problém s kabelážou alebo konfiguráciou.

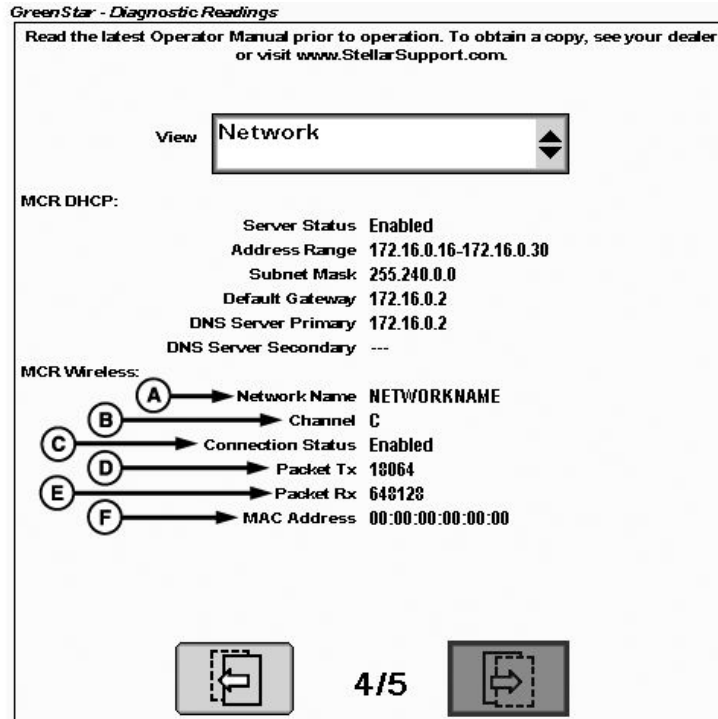
Verzia firmvéru

- Softvér nainštalovaný v MCR. Všetky zariadenia MCR v sieti musia mať rovnakú verziu firmvéru. Pokyny na preprogramovanie MCR nájdete v časti Aktualizácia softvéru rádiostanice.

Pokračovanie na ďalšej strane

HC94949,00001B2 -76-13DEC12-2/3

PC13680 — UN — 12DEC11



Diagnostika siete GS3 – stránka 4

A—Názov siete
B—Kanál

C—Stav spojenia
D—Tx paket

E—Rx paket
F—MAC adresa

Názov siete

- Názov siete, ku ktorej ste aktuálne pripojení. Ak nie ste pripojení k žiadnej sieti, zobrazuje sa "----". Ďalšie informácie nájdete v časti Vytvorenie siete.

Kanál

- Komunikačný kanál siete, ku ktorej ste aktuálne pripojení. Ak nie ste pripojení k žiadnej sieti, políčko bude prázdne. Ďalšie informácie nájdete v časti Technické údaje rádiostanice.

Stav spojenia

- Ak je zariadenie pripojené k sieti, zobrazuje sa nápis "Zapnuté", dokonca aj v prípade, ak nie sú viditeľné

žiadne stroje. Ak je zariadenie odpojené zo siete, zobrazuje sa nápis "Vypnuté".

Tx paket

- Počet správ, ktoré vyslalo zariadenie MCR.

Rx paket

- Počet správ, ktoré zariadenie MCR prijalo od ostatných zariadení MCR.

MAC adresa

- Jedinečný identifikátor zariadenia MCR v sieti. Všetky zariadenia MCR musia mať jedinečnú MAC adresu.

HC94949,00001B2 -76-13DEC12-3/3

PC13681—UN—12DEC11

Odstraňovanie porúch

Riešenie problémov s rádiostanicou

Príznak	Problém	Riešenie
Rádiostanica sa nezobrazuje na displeji	Rádiostanica nemá napájanie	Skontrolujte napájací/sieťový kábel. Skontrolujte, či sú spojenia dostatočne pevné. Rádiostanica funguje len po zapnutí zapalovania. Po správnom pripojení napájania sa LED kontrolka rozsvieti nazeleno.
	Konfigurácia	Prečítajte si časť Stav spojenia na stránke 1 v diagnostike. Ak je rádiostanica zapnutá a pripojená do siete, stav by mal mať hodnotu Zapnuté. Skontrolujte, či je aktualizovaný softvér displeja.
Rádiostanica sa nezobrazuje na displeji OSTATNÝCH vozidiel	Nesprávne nastavená sieť	Všetky rádiostanice musia mať nastavený ROVNAKÝ Názov siete a kanál. Iba v takom prípade budú môcť medzi sebou komunikovať.
Rádiostanica vykazuje zmenšený dosah	Chybné pripojenie k anténe	Skontrolujte, či je koaxiálny kábel z rádiostanice k anténe v dobrom stave, a či je anténa pevne upevnená. Skontrolujte, či anténa nie je zlomená.
	Nedostatočný výkon	Skontrolujte, či je sieťový kábel pevne pripevnený k rádiostanici. Skontrolujte, či LED kontrolka na rádiostanici svieti nazeleno.
	Rušenie z vonkajších zdrojov	Externý systém môže rušiť signál. Skúste prepnúť na iný Kanál (na pokračovanie v komunikácii je nutné prepnúť kanál na všetkých strojoch).
	Prekážky medzi strojmi	MCR je systém, ktorý vyžaduje priamu viditeľnosť. Ak sa medzi anténami vyskytnú ľubovoľné prekážky (stromy, kopce, časti strojov, atď.) zabráňujúce priamej viditeľnosti, zmenší sa dosah systému.
Údaj o Sile signálu zobrazuje nulový počet stĺpcov	Stroje mimo výhľad	MCR je systém, ktorý vyžaduje priamu viditeľnosť. Systém MCR taktiež využíva pokročilé sieťové funkcie na komunikáciu so strojmi, ktoré priamo nevidí, ale sú viditeľné cez iné rádia a opakovače v sieti. V takomto prípade nulový počet stĺpcov sily signálu neznamená, že sa vyskytol problém.
	Chybné pripojenie k anténe	Skontrolujte anténu a zaistite správne pripojenie.

Pokračovanie na ďalšej strane

RW00482.0000156 -76-19APR13-1/2

Príznak	Problém	Riešenie
Používateľ sa nedokáže odpojiť zo siete	Strata komunikácie s displejom	Skontrolujte sieťový kábel a zaistite správne spojenia.
LED kontrolka MCR bliká.	Rádiosťanica nie je pripojená do siete.	LED kontrolka bude blikáť dovtedy, kým sa rádiosťanica nepripojí do siete. Ak rádiosťanica stratí spojenie so sieťou, LED kontrolka bude stále svietiť, až kým nevypnete a znova nezapnete napájanie rádiosťanice.
Slabé alebo žiadne sieťové spojenie	Rušenie spôsobené inými bezdrôtovými zariadeniami	Bezdrôtové zariadenia ako sú komerčné vysielacie, bezdrôtové kamery a mobilné body dátového spojenia môžu rušiť spojenia v bezdrôtovej sieti zariadení MCR, čo môže spôsobiť zníženie intenzity signálu v sieti alebo prerušenie spojenia. Skúste prepnúť na iný Kanál (na pokračovanie v komunikácii je nutné prepnúť kanál na všetkých strojoch).

RW00482,0000156 -76-19APR13-2/2

Viečko konektorov antény

Znečistenie konektorov antény môže prispievať k zlému výkonu rádiosťanice. Ak nie je pripojená anténa, skontrolujte, či sú na konektoroch na rádiosťanici a na streche pripevnené viečka. Ak je potrebné odmontovať

anténu pri prevoze alebo uskladnení, spoločnosť John Deere odporúča použitie viečok, ktoré boli súčasťou konektorov antény rádiosťanice pri kúpe. Zabezpečíte tak ich uchovanie vo funkčnom stave.

CZ76372,00003AD -76-12DEC11-1/1

Špecifikácie

Technické údaje rádiostanice

POZNÁMKA: Kvôli dosiahnutiu požadovaného funkčného dosahu je potrebné používať dodanú anténu. Bez antény bude dosah rádiového spojenia 0,9 m (3 ft.).

Funkčný dosah vysokovýkonnej rádiostanice: 4,8 km (3 mi) pri priamej viditeľnosti.

Funkčný dosah nízkovýkonnej rádiostanice: 2,4 km (1.5 mi) pri priamej viditeľnosti.

Identifikácia kanála (ID)	A	B	C
Číslo kanála	1	5	9
Stredné frekvencie (MHz)	2412	2432	2452

JS56696,0000C39 -76-13NOV14-1/1

Vyhlásenie o zhode s predpismi ES

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Nižšie podpísaný týmto vyhlasuje, že

Výrobok: Rádiové komunikačné zariadenie určené pre stroje John Deere

spĺňa všetky príslušné nariadenia a základné požiadavky nasledujúcich smerníc:

Smernica	Číslo	Spôsob certifikácie
Smernica o rádiových zariadeniach a koncových telekomunikačných zariadeniach (R&TTE)	1999/5/ES	Dodatok III

Produkt je v zhode s týmito štandardmi a/alebo ďalšími normatívnymi dokumentmi:

ETSI EN 300 328 V1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V4.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
ETSI EN60950-1 Druhé vydanie
ISO 14982:2009
1999/519/ES

Meno a adresa osoby v Európskom spoločenstve oprávnenej spracovávať technický konštrukčný spis:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

Miesto vyhlásenia: Urbandale, Iowa

Dátum vyhlásenia: 10 November 2014

Meno: Ryan White

Funkcia: Development Manager Communication & Automation

Výrobné zariadenie: John Deere Intelligent Solutions Group

DXCE01 —UN—28APR09



SF04007,0000760 -76-18DEC14-1/1

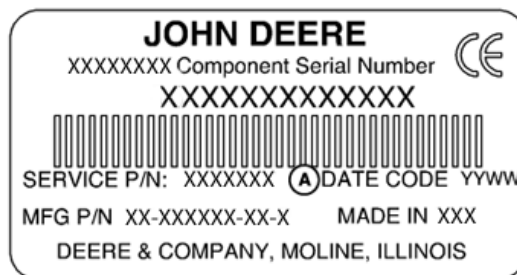
Identifikácia kódu dátumu

Dátum výroby môžete určiť pomocou kódu dátumu (A) na výrobnom štítku. "RR" (B) znamená posledné dve číslice roku výroby; "TT" (C) znamená číslo týždňa v kalendárnom roku výroby.

POZNÁMKA: Číslo týždňa výroby môže byť z rozsahu 01–53.

Kód dátumu		
RR	Posledné dve číslice roku výroby	Príklad: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
TT	Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby	Príklad: 01, 02, 03...53

A—Kód dátumu (dátum výroby) C—Číslo týždňa v kalendárnom roku výroby
B—Posledné dve číslice roku výroby



Príklad výrobného štítku

PC17574 —UN—16AUG13

DATE CODE **YY** **WW**
 (B) (C)

Príklad kódu dátumu

PC17568 —UN—16AUG13

HC94949,0000342 -76-23AUG13-1/1

Colná únia – EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Machine Communication Radio
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Радиомодуль John Deere для машин
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC200578—UN—15DEC14

PC20252—UN—13NOV14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Машинаның байланыс радиосы
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы,
"Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.



PC20245—UN—13NOV14

RW00482.0000443 -76-15DEC14-2/2

Index

	Strana		Strana
A		Preprogramovanie rádiostanice	25-1
Aktualizácia softvéru rádiostanice	25-1	Princíp činnosti.....	15-1
B		Súčasti	15-2
Bezpečnosť, stupienky a držiadlá		Špecifikácie.....	40-1
Správne použitie držiadiel a stupienkov	05-2	Regulačné oznámenie.....	10-1
D		Európske spoločenstvo.....	10-3
Diagnostika siete	30-2	S	
F		Súčasti.....	15-2
Federálna komisia pre komunikácie		T	
Upozornenia pre používateľa.....	10-1	Technické údaje rádiostanice	40-1
I		U	
Industry Canada		Upozornenia pre používateľa	
Upozornenia pre používateľa.....	10-2	Federálna komisia pre komunikácie	10-1
K		Industry Canada.....	10-2
Karta Sieť	30-1	V	
Konfigurovať rádiostanicu		Vyhlasenie o zhode s predpismi ES	40-1
Kontrola funkčnosti siete.....	20-8	Vytvorenie siete	20-1
Môj názov v sieti	20-7		
Vytvorenie siete	20-1		
Kontrola funkčnosti siete	20-8		
M			
Môj názov v sieti	20-7		
O			
Odstraňovanie porúch			
Rádiové komunikačné zariadenie určené			
pre stroje	35-1		
Odstraňovanie známych problémov			
Konektory antény	35-2		
P			
Preprogramovanie rádiostanice			
Aktualizácia softvéru rádiostanice.....	25-1		
Princíp činnosti	15-1		
R			
Rádiové komunikačné zariadenie určené			
pre stroje			
Diagnostika siete.....	30-2		
Karta Sieť.....	30-1		
Konfigurovať rádiostanicu	20-1		
Odstraňovanie porúch.....	35-1		

Technické informácie

Technické informácie je možné zakúpiť od John Deere. Niektoré z týchto informácií sú dostupné v elektronickej forme, napríklad CD-ROM disky a v tlačenej forme. Existujú mnohé spôsoby objednania. Obráťte sa na vášho predajcu John Deere. Volajte **1-800-522-7448** na objednanie pomocou kreditnej karty. Vyhľadajte online z <http://www.JohnDeere.com>. Pripravte si prosím číslo modelu, výrobné číslo a názov produktu.

Dostupné informácie obsahujú:

- **KATALÓGY DIELOV.** Zoznam náhradných dielov dostupných pre vaše zariadenie so schematickými ilustráciami, ktoré vám pomôžu určiť správne diely. To je tiež užitočné pri montáži a demontáži.
- **NÁVODY NA OBSLUHU** poskytujú informácie o bezpečnosti, prevádzke, údržbe a servise. Tieto príručky a bezpečnostné značky môžu byť k dispozícii aj v iných jazykoch.
- **NÁVODY NA VIDEOKAZETÁCH** ukazujú upozornia na bezpečnosť, prevádzku, údržbu a servisné informácie. Tieto pásky môžu byť k dispozícii v niekoľkých jazykoch a formátoch.
- **TECHNICKÉ PRÍRUČKY** popisujúce servisné informácie pre vaše zariadenie. Zahnuté sú špecifikácie, ilustrované postupy montáže a demontáže, hydraulické schémy prietoku oleja a schémy zapojenia kabeláží. Niektoré produkty obsahujú samostatné príručky na opravu a diagnostiku. Niektoré súčasti, napríklad motory, sú k dispozícii v samostatných technických príručkách súčastí
- **ZÁKLADNÉ NÁVODY** popisujú základné informácie bez ohľadu na výrobcu:
 - rad poľnohospodárskych učebníc pokrýva technológie v poľnohospodárstve a farmárčenie, predstavuje predmety, ako sú počítače, internet a precízne poľnohospodárstvo.
 - Rad vedenia poľnohospodárskeho podniku skúma problémy "reálneho sveta" a ponúka praktické riešenia v oblasti marketingu, financovania, výberu zariadení a dodržiavanie predpisov.
 - Základy servisných príručiek vám ukazujú, ako opraviť a udržiavať terénne zariadenia.
 - Príručky základov na obsluhu stroja vysvetľujú kapacity strojov a úpravy, ako zlepšiť výkon stroja, a ako odstrániť zbytočné poľné činnosti.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVIT -76-31JUL03-1/1

John Deere je k vašim službám

SPOKOJNOST ZÁKAZNÍKA je pro John Deere důležitá.

Naši predajcovia sa snažia pohotovo poskytnúť náhradné diely a služby:

- Spotrebné a náhradné diely na podporu vášho vybavenia.
- Školených servisných technikov a nutné nástroje na diagnostiku a opravy k údržbe vášho vybavenia.

PROCES ŘEŠENÍ PROBLÉMU SO SPOKOJNOSTÍ ZÁKAZNÍKA

Váš predajca John Deere je zameraný na podporu vášho zariadenia a vyrieši akékoľvek problémy, ktoré môžu nastať.

1. Pri kontaktovaní vášho predajcu majte pripravené nasledujúce informácie:

- Model stroja a identifikačné číslo výrobku
- Dátum nákupu
- Charakter závady



2. Prejednajte problém s vedúcim údržby predajcu.

3. Ak problém nevyriešite, vysvetlite ho vedúcemu obchodného oddelenia a vyžiadajte pomoc.

4. Ak máte trvalý problém ktorý vaše obchodné zastúpenie nie je schopné vyriešiť, požiadajte vášho predajcu, aby kvôli pomoci kontaktoval firmu John Deere. Alebo kontaktujte Ag Customer Assistance Center at 1-866-99DEERE (866-993-3373), alebo nám pošlite e-mail na www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -76-02APR02-1/1

TS201 —UN—15APR13

